

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal To: Public Works and Government
Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet VARIOUS ITEMS	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-135428/A	Date 2012-08-14
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-135428	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-446-61018	
File No. - N° de dossier hn446.W8486-135428	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-09-26	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Garcia Lozano, Quiterie	Buyer Id - Id de l'acheteur hn446
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3594 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CFSD MONTREAL 6363 RUE NOTRE DAME ST E. MONTREAL Quebec H1N2E9 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
6B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	NSN - NNO: 6140-01-559-4492 LITHIUM HUB, BTY END ITEM IDENTIFICATION: 5820-01-557-8450 ; AN/VRC-110 RADIO SET; PART NAME ASSIGNED BY CONTROLLING AGENCY: LITHIUM HUB, BTY; • ----- P/N: 12041-6300-A1 NSCM: 14304 - Harris Corporation • *** OR EQUIVALENT *** ----- • P/N offered: _____ NSCM offered: _____	WB941	W1941	300	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
2	NSN - NNO: 5305-01-593-3347 SCREW, MACHINE ----- P/N: H05-0003-509 NSCM: 14304 - Harris Corporation • *** OR EQUIVALENT *** ----- • P/N offered: _____ NSCM offered: _____	WB941	W1941	500	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
4	NSN - NNO: 5995-99-177-3361 LEAD ASSEMBLY, ELECTRICAL ----- Acceptable: P/N - NSCM - Manufacturer • 599370 - K1057 - Racal Acoustics Limited A4/59370 - K1057 - Racal Acoustics Limited • *** OR EQUIVALENT *** ----- • P/N offered: _____ NSCM offered: _____	WB941	W1941	500	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
5	NSN - NNO: 5305-99-631-8341 SCREW, TAPPING ----- Acceptable: P/N - NSCM - Manufacturer • FT404686 - K1057- Racal Acoustics Limited STB2X516PP - U4159 - Buckinghamshire Fastner Co Ltd FT404686(W) - K1057- Racal Acoustics Limited 404686 - K1057- Racal Acoustics Limited 4303-018-2G-5/16 - K2158 - European Industrial Services Ltd • *** OR EQUIVALENT *** ----- • P/N offered: _____ NSCM offered: _____	WB941	W1941	1000	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte
6	NSN - NNO: 5965-99-958-3946 DAMPER ----- Acceptable: P/N - NSCM - Manufacturer • 555152 - K1057 - Racal Acoustics Limited A3/555152 - K1057 - Racal Acoustics Limited • *** OR EQUIVALENT *** ----- • P/N offered: _____ NSCM offered: _____	WB941	W1941	300	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Code of Conduct Certifications - Consent to a Criminal Record Verification
2. Certifications Precedent to Contract Award

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135428/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn446W8486-135428

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn446

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

-
11. Defence Contract
 12. SACC Manual Clauses
 13. SACC Manual Clauses (Delivery)

List of Annexes:

Annex A Consent to a Criminal Record Verification Form

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

2. Requirement

The contractor will be required to provide the goods in accordance with the technical requirements stated herein and in the quantities stated in the *Line Item Detail* section.

2.1 Delivery Requirement

Delivery is requested to be completed by November 2012 .

2.2 Delivery Offered

Offered delivery is as follows:

Item 1 complete by _____	Item 4 complete by _____
Item 2 complete by _____	Item 5 complete by _____
Item 3 complete by _____	Item 6 complete by _____

2.3 Contractor Representatives

Name and telephone number of the person responsible for :

General enquiries

Name: _____
 Telephone: _____
 Facsimile: _____
 E-mail: _____

Delivery follow-up

Name: _____
 Telephone: _____

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135428/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn446

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-135428

File No. - N° du dossier

hn446W8486-135428

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Facsimile: _____

E-mail: _____

3. Debriefings

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

You are reminded that this solicitation requires the compliance and/or completion of requirements attached as an Annex and forming part of this document.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2012-07-11) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

1.1 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
A9033T	Financial Capability	2012-07-16
A9130T	Controlled Goods Program [Item 1]	2011-05-16
B1000T	Condition of Material	2007-11-30

1.2 Equivalent Products

1. Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:
 - (a) designates the brand name, model and/or part number of the substitute product;
 - (b) states that the substitute product is fully interchangeable with the item specified;
 - (c) provides complete specifications and descriptive literature for each substitute product;
 - (d) provides compliance statements that include technical specifics showing the substitute product meets all mandatory performance criteria that are specified in the bid solicitation; and
 - (e) clearly identifies those areas in the specifications and descriptive literature that support the substitute product's compliance with any mandatory performance criteria.

-
2. Products offered as equivalent in form, fit, function and quality will not be considered if:
- (a) the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or
 - (b) the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.
3. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request bidders offering a substitute product to demonstrate, at the sole cost of bidders, that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation.

1.3 Substitute Products - Samples (DND)

If the Bidder offers a substitute product, Canada reserves the right to request a sample from the Bidder in order to determine its equivalency in form, fit, function, quality and performance to the item specified in the bid solicitation.

The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a sample to the Technical Authority, transportation charges prepaid, and without charge to Canada, within fifteen (15) calendar days from the date of request. The sample submitted by the Bidder will remain the property of Canada and will not be considered as part of the deliverables in any resulting contract. If the sample does not meet the requirements of the bid solicitation or the Bidder fails to comply with the request of the Contracting Authority, the bid will be declared non-responsive.

1.4 Technical Documentation

TECHNICAL/DESCRIPTIVE LITERATURE MUST BE SUBMITTED AS PART OF THE BID PACKAGE PRIOR TO THE BID CLOSING DATE. FAILURE TO COMPLY WILL RENDER YOUR BID NON-RESPONSIVE. NOTE: NO EQUIVALENT PRODUCT IS CONSIDERED ALWAYS ACCEPTABLE.

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

- Section I: Technical Bid (one (1) hard copy)
Section II: Financial Bid (one (1) hard copy)
Section III: Certifications (one (1) hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders are encouraged to:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid (one (1) hard copy)

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid (one (1) hard copy)

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST) must be shown separately, if applicable.

1.1. Exchange Rate Fluctuation

The requirement does not provide for exchange rate fluctuation protection. Any request for exchange rate fluctuation protection will not be considered and will render the bid non-responsive.

1.2 Pricing Basis

The bidder must quote firm unit prices in Canadian dollars, DDP Delivered Duty Paid (*Destination*, as per *Destination* box on page 1), the Goods and Services Tax (GST) and/or the Harmonized Sales Tax (HST) extra, as applicable.

Freight charges to destination and all applicable Custom duties and Excise taxes must be included.

Pricing - Multi-Item Bid Solicitation

Bidders do not have to quote a price for every item in the bid solicitation in order to be evaluated. Bidders may withdraw one or more items after bid closing but prior to contract award by advising in writing the Contracting Authority.

Section III: Certifications (one (1) hard copy)

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

Evaluation Criteria

All bids must be completed in full and provide all of the information requested in the bid solicitation to enable full and complete evaluation.

1.1 Technical Evaluation

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The following **Mandatory** factors will be taken into consideration in the evaluation of each bid:

Code of Conduct Certifications - Consent to a Criminal Record Verification as specified in Part 5;

Technical compliance (description of all items in the *Line Item Detail* section herein);

Acceptance of terms and conditions as mentioned in the bid solicitation;

Completion of the proposal.

1.2 Financial Evaluation

The following **Mandatory** factors will be taken into consideration in the evaluation of each bid:

Compliance with Pricing Basis.

The Bid price will be determined by processing all items in the *Line Item Detail* section as follows:

Unit price of items with individual NSN's (item by item basis.).

1.3 Conditions/Certifications Precedent to Contract

Federal Contractors Program as specified in Part 5;

Financial Capability as specified at Part 2, para 1.1.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135428/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn446W8486-135428

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn446

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-135428

2. Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price on an item by item basis will be recommended for award of a contract.

PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after award of a contract. The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify bidders' compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the Bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications or to comply with the request of the Contracting Authority for additional information will also render the bid non-responsive.

1. Code of Conduct Certifications - Consent to a Criminal Record Verification

1.1 Bidders must submit with their bid, by the bid solicitation closing date:

- (a) a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder;
- (b) a properly completed and signed form Consent to a Criminal Record Verification (PWGSC-TPSGC 229), for each individual named in the list.

2. Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

2.1 Federal Contractors Program - Certification

Federal Contractors Program - over \$25,000 and below \$200,000

Suppliers who are subject to the Federal Contractors Program (FCP) and have been declared ineligible contractors by Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) are no longer eligible to receive federal government contracts over the threshold for solicitation of bids

as set out in the Government Contracts Regulations. Suppliers may be declared ineligible contractors either as a result of a finding of non-compliance by HRSDC, or following their voluntary withdrawal from the FCP for a reason other than the reduction of their workforce to less than 100 employees. Any bids from ineligible contractors, including a bid from a joint venture that has a member who is an ineligible contractor, will be declared non-responsive.

The Bidder, or, if the Bidder is a joint venture the member of the joint venture, certifies its status with the FCP, as follows:

The Bidder or the member of the joint venture

- (a) is not subject to the FCP, having a workforce of less than 100 full-time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada;
- (b) is not subject to the FCP, being a regulated employer under the Employment Equity Act, S.C. 1995, c. 44;
- (c) is subject to the requirements of the FCP, having a workforce of 100 or more full-time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada, but has not previously obtained a certificate number from HRSDC, having not bid on requirements of \$200,000 or more;
- (d) has not been declared an ineligible contractor by HRSDC, and has a valid certificate number as follows: _____.

Further information on the FCP is available on the HRSDC Web site.

Signature

Date

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

2. Requirement

The contractor will be required to provide the goods in accordance with the technical requirements stated herein and in the quantities stated in the *Line Item Detail* section.

2.1 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
B1501C	Electrical Equipment	2006-06-16
B4019C	United States Military Specifications and Standards	2007-11-30
B7500C	Excess Goods	2006-06-16

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

3.1 General Conditions

2010A (2012-07-16), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

3.2 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
A9131C	Controlled Goods Program [Item 1]	2008-12-12
B4060C	Controlled Goods [Item 1]	2008-05-12

4. Term of Contract

4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before _____ (Delivery as offered and as accepted will be inserted at contract award).

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Quiterie García Lozano

Supply Officer

Public Works and Government Services Canada - Acquisitions Branch

Logistics, Electrical, Fuel and Transportation Directorate - "HN" Division

7B3, Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Gatineau, QC, K1A 0S5

Telephone: (819) 956-3594 | Facsimile: (819) xxx-xxxx

E-mail address: Quiterie.GarciaLozano@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

Name: will be inserted at contract

Title: will be inserted at contract

Telephone: (xxx) xxx-xxxx

Facsimile: (xxx) xxx-xxxx

E-mail: will be inserted at contract

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to

the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

Name and telephone number of the person responsible for:

General Enquiries

Name: will be inserted at contract
 Telephone: will be inserted at contract
 Facsimile: will be inserted at contract
 E-mail: will be inserted at contract

Delivery Follow-up

Name: will be inserted at contract
 Telephone: will be inserted at contract
 Facsimile: will be inserted at contract
 E-mail: will be inserted at contract

6. Payment

6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price, as specified in the contract for a cost of \$ _____ (insert the amount at contract award).

Freight charges to destination and all applicable Custom duties and Excise taxes are included. Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C (2011-05-16) Limitation of Price

6.3 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
G1005C	Insurance	2008-05-12
H1001C	Multiple Payments	2008-05-12

7. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

2. Invoices must be distributed as follows:

- (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee.
- (b) The original and one (1) copy must be forwarded to the following address for certification and payment.

National Defence Headquarters - MGen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive, Ottawa, ON, K1A 0K2
Attention: *will be inserted at contract award.*

- (c) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

Department of Public Works and Government Services - "HN" Division
7B3 Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Gatineau, QC K1A 0S5
Attention: Quiterie García Lozano

8. Certifications

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____. *(Insert the name of the province or territory as specified by the Bidder in its bid, if applicable)*

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010 A (2012-07-16) General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) the Contractor's bid dated _____ *(insert date of bid)* *(If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award: “, as clarified on _____” or “, as amended on _____” and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s))*

11. Defence Contract

SACC Manual clause A9006C (2012-07-16) Defence Contract

12. SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
D5545C	ISO 9001:2008 - Quality Management Systems - Requirements (QAC C)	2010-08-16

12.1 NATO Commercial and Government Entity Code (NCAGE) Traceability

Material supplied for the items specified in this contract is subject to investigation by Canada. Material which can neither be demonstrated by the contractor as having originated directly from the NCAGE specified for the item in this contract, nor as supplied with the specific written permission of this specified NCAGE, are subject to the following action by Canada.

Canada may either:

- (a) terminate the contract for default with respect to that item, return the item to the Contractor at the Contractor's risk and expense, and demand and receive from the Contractor (who shall forthwith so pay) all procurement and other costs incurred by Canada, including any increased costs required for the purpose of expediting production; or
- (b) retain the item, and demand and receive from the Contractor (who shall forthwith so pay) the difference between the Contractor's costs relating to the item, as determined by Canada, and the costs which, in Canada's opinion, the Contractor would have incurred had it obtained and supplied an item which did not differ in any way from that specifically required under the contract.

13. SACC Manual Clauses (Delivery)

SACC Reference	Section	Date
D2000C	Marking	2007-11-30
D2001C	Labelling	2007-11-30
D6010C	Palletization	2007-11-30
D9002C	Incomplete Assemblies	2007-11-30

13.1 Shipping Instructions - Delivery at Destination

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

Delivered Duty Paid (DDP) *Destination*, as per *Destination Detail* and *Line Item Detail* pages, Incoterms 2000 for shipments from a commercial contractor.

13.2 Preparation for Delivery

The Contractor must prepare all items for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package all items in quantities of one (1) by package.

13.3 Shipping - Scheduling

The Contractor must deliver the goods to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135428/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn446W8486-135428

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn446

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-135428

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Traffic Section at the appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.

25 CF Supply Depot Montreal

Montreal, Qué.

Telephone: 1-866-935-8673 (toll free), or
514-252-2777, ext. 2363 / 4673 / 4282

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135428/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn446W8486-135428

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn446

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ANNEX A

CONSENT TO A CRIMINAL RECORD VERIFICATION FORM



FOR GOVERNMENT USE ONLY POUR USAGE DU GOUVERNEMENT SEULEMENT	
Special Investigations Directorate File No. N° de dossier de la Direction des enquêtes spéciales	Date Received (Y-A M D-J) Date de réception

CONSENT TO A CRIMINAL RECORD VERIFICATION CONSENTEMENT À LA VÉRIFICATION DE L'EXISTENCE D'UN CASIER JUDICIAIRE

**This form must be completed and signed by each individual who is currently on the Board of Directors of the Bidder/Offeror/Supplier and provided with the Bid/Offer/Arrangement.
Le présent formulaire doit être rempli et signé par chaque membre du conseil d'administration du soumissionnaire/ de l'offrant/du fournisseur et fourni avec la soumission/l'offre/l'arrangement.**

A	PRIVACY ACT STATEMENT ÉNONCÉ CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS
----------	---

The personal information requested on this form is collected under the authority of subsection 750(3) of the *Criminal Code*, paragraph 42(1(c)) of the *Financial Administration Act*, and sections 7 and 21 of the *Department of Public Works and Government Services Act*. The information will be used for validating the criminal conviction certifications necessary for obtaining or maintaining a procurement instrument. It may be shared with other government departments, agencies, as well as provincial, territorial, and federal courts, within the limits of what is required to conduct the criminal conviction verification.

Les renseignements personnels demandés dans le présent formulaire sont recueillis en vertu du paragraphe 750(3) du *Code criminel*, du paragraphe 42(1(c)) de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et des articles 7 et 21 de la *Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux*. Ces renseignements seront utilisés pour valider les attestations de condamnation au criminel nécessaires pour obtenir ou conserver un instrument d'approvisionnement. Les renseignements peuvent être diffusés à d'autres ministères et organismes fédéraux, ainsi qu'à des tribunaux provinciaux, territoriaux et fédéraux, dans les limites de ce qui est requis pour la vérification des condamnations au criminel.

A refusal to provide information will result in the bid/offer/arrangement being rejected or the contract terminated, the standing offer being set-aside or the supply arrangement being cancelled, as applicable.

À défaut de fournir les renseignements demandés, la soumission/l'offre/l'arrangement sera rejeté ou le contrat résilié, l'offre à commandes sera mise de côté ou l'arrangement en matière d'approvisionnement sera annulé, selon le cas.

The personal information is described in personal information bank PWGSC PPU 184 - Integrity Assessment Program. Individuals have a right of access to, correction of and protection of their information in accordance with the *Privacy Act*.

Les renseignements personnels sont décrits dans les fichiers de renseignement personnels n° TPSGC PPU 184 - Programme de l'évaluation de l'intégrité. Les personnes ont le droit d'accéder aux renseignements personnels qui les concernent, ainsi que de les faire corriger ou protéger, conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

B	BIOGRAPHICAL INFORMATION - Must be completed by the individual RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES - À remplir par l'individu
----------	---

Family Name (Last Name) - Nom (de famille)	Family Name at Birth - Nom de famille à la naissance
Full Given Names (No initials) - Prénoms au complet (aucune initiale)	
All other previously used names (i.e. maiden name, previously married names, legal name change, nicknames) Tout autre nom utilisé (tel que nom de jeune fille, noms maritaux précédents, changement de nom légaux, sobriquets)	
Gender - Sexe <input type="checkbox"/> Male Masculin <input type="checkbox"/> Female Féminin	Date of Birth - Date de naissance (Y-A M D-J)

**Current Residential Information
Information résidentielle actuelle**

Apartment No. - N° d'appartement	Street No. - N° civique	Street Name - Nom de la rue
City - Ville	Province	Postal Code - Code postal

C	CONSENT - Must be signed by the individual CONSENTEMENT - Doit être signé par l'individu
----------	---

I, the undersigned, confirm that I have read and understand the above *Privacy Act* statement and that I consent to the collection and use of my personal information as described therein.

Je, soussigné, confirme avoir pris connaissance de l'Énoncé concernant la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et consens à la collecte et à l'utilisation des renseignements personnels fournis aux présentes.

Signature	
Print Name - Nom en lettres moulées	Date (Y-A M D-J)

D	ADMINISTRATIVE INFORMATION - Internal Government Use Only RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS - Pour usage interne du gouvernement seulement
----------	---

Requesting Branch/Sector/Directorate/Division - Direction générale/Secteur/Direction/Division requérante

Solicitation/Proposed Contract No. - N° de la demande de soumission/N° du contrat	Date of Request (Y-A M D-J) Date de la demande
---	---

Requesting Contact Person - Personne-ressource requérante	Contact Person Tel. No. - N° de tél. de la personne-ressource
---	---